

---



各 位

2010年04月8日  
ノベル株式会社

## ノベル、オリックス・レンテックのサーバレンタルサービスに、 仮想化移行ソフトウェアの提供を開始

お客様のニーズに合わせ、ソフトとハードを組み合わせた  
柔軟な仮想化移行ソリューションをオリックス・レンテックより提供

ノベル株式会社（本社：東京都品川区、代表取締役社長：徳永 信二、以下 ノベル）は、4月8日より、オリックス・レンテック株式会社（取締役社長：伊藤 圭二、以下オリックス・レンテック）と協業し、情報システムの仮想化移行を検討中の企業を対象にしたオリックス・レンテックのサーバレンタルサービスに、ノベルの仮想化移行ソフトウェアの提供を開始します（ソフトウェアはお客様企業の買取となります）。

オリックス・レンテックは、電子計測器、情報機器、科学・環境分析機器などのレンタルを中心に、中古品販売やソフトウェア販売、校正受託サービスなどさまざまなサービスを提供しています。昨今の国内における仮想化市場の成長は著しく、これに対するお客様企業のニーズの増加に伴い、今回の仮想化ソリューションのレンタルサービスをノベルと協業して行っていくことを決定しました。

今回の新サービスにおいてオリックス・レンテックで扱うソフトウェアは、ノベルの仮想化ソリューションである PlateSpin Workload Management（プレートスピン・ワークロード・マネジメント）製品群のうちの PlateSpin Recon（プレートスピン・リーコン：仮想化分析・プランニングツール）と PlateSpin Migrate（プレートスピン・マイグレート：仮想化移行ツール）です。いずれも仮想化環境への移行を推進する製品で、PlateSpin Recon はサーバ負荷の現状把握と仮想化移行のための最適なプランニングを行い、PlateSpin Migrate は仮想環境への移行または仮想から物理、物理から物理への移行を行います。ライセンス面では、PlateSpin Recon は一日単位の使い切りライセンス、PlateSpin Migrate は移行成功単位での使い切りライセンスとなっており、お客様企業は必要な分だけを買って使っていただくことができます。ハードウェアにおいては、これらのライセンスを使用するために必要なスペックを有するサーバ（ハードウェア）を必要な期間だけ利用できるレンタルという形が、コストを抑える上で有効になります。そこで、オリックス・レンテックでは、PlateSpin Recon と PlateSpin Migrate をお客様企業のニーズに合わせて用意し、サーバのレンタルと併せて提供します。さらに、PlateSpin Recon と PlateSpin Migrate のインストールや使用前の設定作業も行います。これにより、お客様企業は、手間とコストを最小限に抑える形で、仮想化移行ソリューションを導入することが可能となります。

### オリックス・レンテック様からのエンドースメント

この度、仮想化市場において非常に高い評価を得ているノベルのソフトウェア PlateSpin Recon、PlateSpin Migrate を当社のレンタルサーバにセットアップして提供するサービスを開始します。

お客様企業には、この仮想化ソリューションのレンタルサービスを必要な時に必要な分だけご利用いただくことにより、仮想化移行を効率的かつローコストで実現していただけます。オリックス・レンテックは今後もノベルとの協業を通じ、お客様企業のIT資産運用のコスト削減と環境向上に貢献していきます。

オリックス・レンテック株式会社

執行役員 ITソリューション営業部管掌 向笠 良治 様

< PlateSpin Workload Management 製品群について >

ノベルが提供する仮想化移行・管理製品群である PlateSpin Workload Management は、データセンターにおけるサーバ・ワークロードのプロファイル作成、移行、管理、保護機能により、サーバ統合、データセンターの移設、ハードウェアリースのマイグレーション、障害復旧などのデータセンター施策を簡素化します。マルチプラットフォームに対応しており、主要ハイパーバイザである VMware\* ESX および ESXi、Microsoft\* Hyper-V\*、Citrix\* XenServer、Virtual Iron、Xen\*を統合した SUSE® Linux Enterprise Server、さらに Solaris OS、32 ビットおよび 64 ビットの Windows、Linux\*サーバをサポートしています。PlateSpin Workload Management を活用することで、管理作業にかかる時間、運用コスト、複雑さ、リスクのすべてが低減し、既存の IT 環境が、より効率的でワークロードが均等に分散された、回復力に優れた次世代データセンターへと生まれ変わります。PlateSpin Workload Management 製品群には、PlateSpin Recon、PlateSpin Migrate、PlateSpin Protect、PlateSpin Orchestrate、PlateSpin Forge があります。

ノベルのデータセンターと仮想化への取り組みについて

ノベルはオープンスタンダードに基づき、オープンソースとプロプライエタリな（企業独自の）ソフトウェアを最適な組み合わせで提供することで、お客様企業の IT 環境の柔軟性向上、セキュリティの高度化、簡素化を支援しています。企業のあらゆる情報が集約するデータセンターは、ノベルがターゲットとする主な市場のひとつです。ノベルでは、エンタープライズ Linux サーバである SUSE Linux Enterprise Server のほか、ワークロード・マネジメントや仮想化に向けた PlateSpin Workload Management 製品群を通じて、異機種プラットフォーム混在データセンターを運用するお客様企業のニーズを満たすソリューションを提供しています。仮想化においては、オープンソースの仮想化ハイパーバイザの Xen が、ノベルの SUSE Linux Enterprise Server に標準で搭載されており、低コストでの仮想化環境の導入を可能にしています。さらに、ノベルとマイクロソフトとの全世界的な提携により、Windows と SUSE Linux Enterprise Server の混合環境での仮想化に対するベンダーサポートが保証され、お客様企業が安心して仮想化環境を構築・運用できるよう支援しています。

ノベルのデータセンター・ソリューションには、以下の製品があります。

SUSE Linux Enterprise Server, SUSE Linux Enterprise Server for System z, SUSE Linux Enterprise Server for SAP, SUSE Linux Enterprise Real Time Extension, SUSE Linux Enterprise Point Of Service, SUSE Linux Enterprise High Availability Extension, SUSE Linux Enterprise Virtual Machine Driver Pack,

PlateSpin Recon, PlateSpin Migrate, PlateSpin Protect, PlateSpin Forge, PlateSpin Orchestrate, Novell®  
ZENworks® Linux Management

#### ノベルについて

Novell, Inc. ( NASDAQ: NOVL ) は、最高クラスの技術と最も高い相互運用性を備えた Linux\*プラットフォームと、世界中のお客様企業の IT 基盤のコストや複雑さ、リスクを削減するための統合 IT 管理ソフトウェア・ポートフォリオを提供しています。ノベルは、インフラストラクチャ・ソフトウェアとパートナー・エコシステムを活用することで情報システムの混在環境を調和させ、人とテクノロジーを統合する支援をしています。ノベル株式会社は、Novell, Inc.の日本法人です。詳細はこちらのサイトをご覧ください。( Novell, Inc. [www.novell.com/](http://www.novell.com/) ノベル株式会社 [www.novell.com/ja-jp](http://www.novell.com/ja-jp) )

以上

\*Novell ならびに SUSE は米国および日本における Novell, Inc.の登録商標です。\*PlateSpin は日本における Novell, Inc.の商標です。\*Linux は Linus Torvalds 氏の登録商標です。\*リリース中に記載されている会社名、製品名は、各社の登録商標または商標です。

<報道関係からの本件に関するお問い合わせ先>

ノベル株式会社 マーケティング本部 広報担当 桐生  
TEL : 03-5740-4522 / FAX : 03-5740-4325 / E-mail アドレス : Akiryu@novell.com  
ノベル株式会社ホームページ URL : <http://www.novell.com/ja-jp>

または株式会社 プラップジャパン IT2 部 松浦、石谷  
TEL:03-3486-6222 / FAX:03-3486-7531 / E-mail アドレス : novell@ml.prap.co.jp

<記事中にお問い合わせ先を掲載される場合は下記を記載下さい>

お問合せ先メールアドレス : [mktg-j@novell.com](mailto:mktg-j@novell.com)